

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 25 (1907)
Heft: 137

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge.
— Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Transporteinnahmen der
schweizerischen Nebenbahnen im April 1907. — Recettes des transports des chemins de
fer secondaires suisses en avril 1907. — Zur Beachtung. — Notice. — Ausstellungen:
Wien. — Expositions: Vienne. — Le commerce au Maroc. — Lage der Industrie in
Deutschland. — Eine Konsumentenorganisation in der deutschen Textilindustrie. —
Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale

Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft in Berlin

Es sind im Bestande unserer kantonalen Rechtsdomizile folgende
Aenderungen eingetreten:
Luzern: seither J. Weibel-Furrer, jetzt Hans Weibel, Glashandlung
in Luzern, Falkenplatz.
Glarus: seither Fridolin Müller's Söhne, jetzt F. Oertli-Pfeiffer,
Bürstenfabrikant, in Glarus.
Uri: R. Furrer in Hospental, Mandat erloschen.
Zug: Rotmund in Zug, Mandat erloschen. (D. 54)
Basel, den 27. Mai 1907.

Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft,
Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:
M. O. Ruckhaberle.

Union Suisse, Compagnie générale d'assurances, à Genève.

Canton Bâle-Ville. Le titulaire du domicile juridique pour ce canton
est actuellement M. Emile Gass, Albananlage 4, à Bâle, en remplacement
de MM. Gass & Kress, association dissoute.
Canton d'Argovie. Le titulaire du domicile juridique pour ce canton
est actuellement M. Max Hauri, notaire à Zofingue, en remplacement de
M. Gottholf Bolliger, Lehrer à Aarau, démissionnaire. (D. 52)

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites (B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich be-
glaubigter Abschrift, dem betreffenden
Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche abzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
angerechtigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-
wohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, sous peine
réservée; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchus
de leur droit de préférence sauf excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres ga-
rants du failli ont le droit d'assister aux
assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti (L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo
possesto, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per
le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (ricognoscimenti
di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito noticheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni;
in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a
metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni,
senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene
previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro
diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori
del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (999/1000)
Failli: Coullery, Polycarpe, fabricant d'horlogerie, maire, à
Fontenais.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1907.

Première assemblée des créanciers: mardi, 4 juin 1907, à 3½ heures
après-midi, dans la salle des audiences du tribunal, à l'Hôtel des Halles,
à Porrentruy.

Délai pour les productions: 1^{er} juillet 1907 incl.

Failli: Coullery et C^{ie}, fabricants d'horlogerie, à Fontenais.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1907.

Première assemblée des créanciers: mardi, 4 juin 1907, à 2½ heures
après-midi, dans la salle des audiences du tribunal, à l'Hôtel des Halles,
à Porrentruy.

Délai pour les productions: 1^{er} juillet 1907 incl.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1006)
Gemeinschuldner: Brändli-Hummel, Paul, Inhaber der Firma
«Paul Brändli, Weinhandlung en gros und en détail, Handel in Eierteig-
und Wurstwaren, Kolmarerstrasse 39, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung infolge Betreibung: 25. Mai 1907.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Juni 1907, nachmittags
3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.
Eingabefrist: Bis und mit 29. Juni 1907.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faïdo. (995)
Fallito: Pedrini, Pietro, Faïdo.
Data della dichiarazione del fallimento: 23 maggio 1907.
Prima adunanza dei creditori: 7 giugno 1907, alle ore 2 pomeri-
diane nella sala dell'ufficio in Faïdo.
Termine per le insinuazioni: 28 giugno 1907.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (992)
Succession vacante de Pétremand, Robert, quand vivait, maitre-
boucher, aux Ponts-de-Martel.
Date de l'ouverture de la liquidation: 25 mai 1907.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 8 juin 1907, à 2 heures
de l'après-midi, à l'Hôtel de ville du Locle, salle du tribunal.
Délai pour les productions: 28 mai 1907 incl.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Neuchâtel. (990)
Failli: Zingg, Alfred, Fabrique de Salamis et Charcuterie fine,
rue du Seyon 5, à Neuchâtel.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 6 juin 1907, à 11 heures
du matin, à l'Hôtel de ville de Neuchâtel, salle du tribunal.
Délai pour les productions: 27 juin 1907 incl.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1002)
Failli: Marcery, André, entrepreneur, Route de Veyrier, Carouge.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 mai 1907.
Première assemblée des créanciers: 5 juin 1907, à 11 heures avant-
midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour,
1^{er} étage.
Délai pour les productions: 29 juin 1907.

Kollokationsplan. — Etat de collocation (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié
passe en force s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (997)
Gemeinschuldnerin: Frau Spaltenstein, Christine, geb. Gruniger,
zur Bäckerei an der Stüssihofstatt in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis zum 8. Juni 1907 beim Einzelrichter des Bezirks-
gerichtes Zürich im beschleunigten Verfahren durch Einreichung einer
Klageschrift im Doppel.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (998)
Gemeinschuldner: Torrisi-Meier, Nunzio.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Juni 1907.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation. (B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein
Gläubiger die Durchführung des Konkurs-
verfahrens begehrt und für die Kosten hin-
reichende Sicherheit leistet, wird das Ver-
fahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les
créanciers de réclamer dans les dix jours
l'application de la procédure en matière de
faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1003)
Faillite: Dame Delétraz, Julie, Tranchées de Rive 1.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 mai 1907.
Délai d'opposition à la clôture: 8 juin 1907.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (996)
Gemeinschuldner: Brann, Ludwig, Kaufmann, wohnhaft gewesen
Forchstrasse 44, in Zürich V.
Datum des Schlusses: 23. Mai 1907.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1004)
Failli: Copponex, E., 2, Rue de Hesse.
Date de la clôture: 25 mai 1907.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (991)
Aus dem Konkurs der Frau Spaltenstein, Christine, geb. Gruniger zur Bäckerhalle in Zürich, gelangt Mittwoch, den 12. Juni a. c. nachmittags 5 Uhr im Café Schneebeli, am Limmatquai, Zürich, auf öffentliche Steigerung:

Das Wohnhaus, Gasthof und Restaurant zur Bäckerhalle an der Stüsslihofstatt 18, in Zürich, unter Nr. 474 für Fr. 43,250 asssekuriert, mit einem Grundflächeninhalt von 99 Quadratmetern.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 2. Juni 1907 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Olten-Gösgen.* (993/94)
Zuhanden der Konkursmasse des Huby-Tritschler, Adolf, gev. Bauunternehmer in Olten, wird Donnerstag den 27. Juni 1907, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Kreuz in Olten versteigert: Hyp.-Buch Olten Nr. 1506, 37 a 21 m² Schönggrund, gesch. Fr. 1120 mit Wohnhaus (Villa), Nr. 279 grün Quartier, asssek. Fr. 38,900; konkursamtliche Schätzung Fr. 59,400.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 17. Juni 1907 an zur Einsicht aufgelegt.

Dritte Konkurssteigerung

Gemeinschuldnerin: Frau Feller, Magdalena, geb. Buchser, Bern. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag den 6. Juni 1907, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Manz, zur Neumatt, in Olten.

Steigerungsobjekt: Hyp.-Buch Olten Nr. 1442, 6 a 43 m² Schönggrund, Hausplatz, gesch. Fr. 200, Wohnhaus Nr. 734 grün Quartier, asssek. Fr. 23,700. Konkursamtliche Schätzung Fr. 30,000.

Die Liegenschaft ist an der zweiten Steigerung um Fr. 22,500 bestanden, aber nicht verbürgt worden, und kommt deshalb nochmals zur Steigerung.

Die Steigerungsbedingungen sind zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel-Stadt.* (1005)

Berichtigung der Liegenschaftsanpublikation vom 18. Mai 1907.

Die zur Konkursmasse Oechsli-Perrot, Karl, gehörende Liegenschaft in Section VII Parzelle 242 mit Wohngebäuden, Hammerstrasse 100 und 102 wird am 20. Juni 1907 mit der Sägereieinrichtung (Dampfmaschine mit Dampfkesselanlage, Zirkular- und Gattersägen, Hobelmaschinen etc., zusammen im Schätzungswerte von Fr. 23,450) versteigert werden.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern. *Gerichtspräsident II von Bern.* (989)

Schuldner: Stamm-Maurer, Arthur, Kaffeerösterei, Postgasse 6, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 10. Mai 1907.

Sachwalter: Chr. Elchenberger, Notar, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 18. Juni 1907, beim Sachwalter.

In der Eingabe ist das Datum der Entstehung der Forderung und der Schuldgrund genau anzugeben und die Forderung selbst zu belegen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. Juni 1907, nachmittags 3 Uhr, im Café Merz, I. Stock, Amthausgasse 30, in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Deliberation sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Grandson.* (988)

Les créanciers intervenus dans le sursis commanditaire de la société en nom collectif P. Jeannerod & Co., fabricants de machines parlantes, à Ste-Croix, sont convoqués en assemblée pour le samedi 15 juin 1907, à 1 heure, après midi, à l'Hôtel de Ville, à Grandson, pour délibérer sur le projet de concordat.

Les intéressés peuvent prendre connaissance des pièces, au bureau du commissaire, dès le 5 juin prochain.

Grandson le 24 mai 1907.

Le commissaire: F. Mermoud.

Ct. de Genève. *Tribunal de première instance de Genève.* (1001)

Débitrice: Dame Veuve Lecoultré, Anna, droguerie et épicerie, 18, rue de Coutance, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 1^{er} juin 1907, à 2 heures de l'après-midi, au tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.

(B.-G. 308 u. 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (1007)

Mit Beschluss vom 17. Mai 1907 hat das Bezirksgericht III. Abteilung das von der Firma «Vulcan», schweizerische Automobil- & Motorbootfabrik A. G. in Zürich-Altstetten eingereichte Nachlassvertragsgesuch verworfen, was hiemit, nachdem die Nachlassschuldnerin auf

einen Rekurs gegen diesen Entscheid verzichtet hat, öffentlich bekannt gemacht wird.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1907. 27. Mai. Die Firma Charles Lichtenstein in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 472 vom 20. November 1906, pag. 1885) — Liqueur- und Spirituosenfabrik — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Mai. Inhaber der Firma G. Lichte, vormals Ch. Lichtenstein in Zürich III ist Gilel Chaimon Lichte-Fuchs, von Jekaterinow (Russland), in Zürich III. Liqueur- und Spirituosenfabrik. Langstrasse 196.

27. Mai. Inhaber der Firma Max Rubel in Zürich I ist Max Rubel, von Pöcs (Fünfkirchen, Ungarn), in Zürich III. Internationales Ausstellungsbureau. Sihlstrasse 46. Die Firma erteilt Prokura an Louis Rubel, von Pöcs (Fünfkirchen), in Zürich I.

27. Mai. Die Firma W. Knecht in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 41 vom 10. Februar 1899, pag. 161) — Bierimport — ist infolge Übergang des Geschäftes an die Firma «Actiengesellschaft Ulmer & Knecht» erloschen.

27. Mai. Actiengesellschaft vormals O. Ulmer-Hemmann in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 203 vom 10. Mai 1906, pag. 809) (mit Zweigniederlassung in Bern). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1907 haben die Aktionäre eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Änderungen zu konstatieren: Die Firma lautet nunmehr Actiengesellschaft Ulmer & Knecht. Ihr Sitz ist in Zürich V und ihr Zweck ist der Fortbetrieb der von den bisherigen Firmen «Actiengesellschaft vormals O. Ulmer-Hemmann» und «W. Knecht» in Zürich geführten Bier- und Importgeschäfte. Die Gesellschaft kann ausserdem Immobilien erwerben und pachten, Wirtschäften pachten, errichten und betreiben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (funfthunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende, vollentbezahlte Aktien von je Fr. 500. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 3—5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat, die Direktion und die Kontrollstelle. Publikationsorgan ist das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die vom Verwaltungsrat zu bezeichnenden Delegierten, die Mitglieder der Direktion und die Prokuristen. Dieselbe kann als Einzel- oder Kollektivunterschrift erteilt werden. Es führen Einzelunterschrift: Otto Ulmer-Hemmann, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, und Walter Knecht, von Zürich, in Zürich V, Direktor; ferner ist Einzelprokura erteilt an Joh. Heinrich Schneebeli und an Eduard Gallus. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 279.

27. Mai. Jakob Martin, von Frenkendorf (Baselstadt), und August Watzel, von Karlsruhe (Baden), beide in Zürich III, haben unter der Firma Martin & Watzel in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1907 ihren Anfang nahm. Pflasterer. Hallwylstrasse 43.

27. Mai. Die Firma Frau V. Zürcher-Trinkler in Obfelden (S. H. A. B. Nr. 506 vom 14. Dezember 1906, pag. 2024) — Immobilienverkehr — ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

27. Mai. Dampfdreschgesellschaft Benken in Benken (S. H. A. B. Nr. 513 vom 19. Dezember 1906, pag. 2050). Heinrich Schenkel-Eckinger ist infolge Todes aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt: Konrad Götz-Dengler (bisher Aktuar), und als Aktuar: Konrad von Auw, von und in Benken. Präsident und Aktuar führen kollektiv rechtsverbindliche Unterschrift.

27. Mai. Landw. Genossenschaft Maschwanden in Maschwanden (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. April 1901, pag. 557). Heinrich Frick ist aus dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt: Emil Gut, bisher Aktuar, und als Aktuar neu: Heinrich Kleiner, von und in Maschwanden. Vizepräsident ist wie bisher Adolf Stehli. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar rechtsverbindliche Unterschrift.

27. Mai. Die Spezialeinzel-Einkaufsgenossenschaft Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 405 vom 5. Oktober 1906, pag. 1617) hat ihr Geschäftslokal nunmehr in Zürich III, Badenerstrasse 337.

27. Mai. Die Firma H. Brunner-Bleuler in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 228 vom 31. Mai 1905, pag. 909) verzeigt als Geschäftslokal: Zurlindenstrasse 51.

27. Mai. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Staehle & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 414 vom 11. Oktober 1906, pag. 1653) ist Carl Staehli ausgetreten, womit dessen Kommanditbeteiligung erlischt. Als neuer Kommanditär ist eingetreten: Emil Rüegg, von Zürich, in Elgg, mit dem Betrage von Fr. 1000 (tausend Franken). Die Firma wird abgeändert in Adolf Staehle & Co.

28. Mai. Die Firma Const. Schiele in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 326 vom 22. August 1904, pag. 1301) verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich V, Seefeldstrasse 26.

28. Mai. Die Firma «August Scherl» Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Berlin, eingetragen im Handelsregister des kgl. Amtsgerichtes Berlin-Mitte, hat in Zürich I eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma August Scherl Gesellschaft mit beschränkter Haftung Filiale Zürich. Der Gesellschaftsvertrag mit Abänderungen dat. vom 7. April 1900, 3. Dezember 1903 und 25. Mai 1906. Gegenstand des Geschäftsunternehmens ist der Verlag des «Berliner Lokal-Anzeigers», der «Berliner Abendzeitung» und der Zeitschrift «Die Woche», einschliesslich der technischen Herstellung der Zeitungen und der Zeitschrift, sowie der hiezu gehörigen Hilfseinrichtungen; die Gesellschaft ist zu jeder anderweitigen Ausnutzung der Druckerei und der Hilfseinrichtungen, zur Hinzunahme weiterer Unternehmungen und zur Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere Verlagsunternehmungen und Druckereien, einschliesslich technischer Reproduktionsanstalten berechtigt. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt 15,750,000 Mark (fünfzehn Millionen siebenhundertfünfzigtausend Mark). Gesellschafter sind und deren Stammeinlagen betragen: Verlagsbuchhändler August Scherl in Berlin 12,000,000 M. (zwölf Millionen Mark), die Aktiengesellschaft unter der Firma «Union Deutsche Verlagsgesellschaft in Stuttgart» 2,500,000 M. (zwei Millionen fünfhunderttausend Mark), Verlagsbuchhändler geheimer Kommerzienrat Wilhelm Spemann in Stuttgart 1,000,000 M. (eine Million Mark) und Verlagsbuchhändler Heinrich Beck in Stuttgart 250,000 M. (zweihundertfünfzigtausend Mark). Nach dem deutschen Reichsgesetz betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung vom 20. April 1892 batte für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft den Gläubigern derselben nur das Gesellschaftsvermögen. Geschäftsführer der Gesellschaft ist August Scherl in Berlin, stellvertretende Geschäftsführer sind: Gottfried Spemann in Berlin, Hugo L. Loewe in Gross-Lichter-

felde, und Max Kirstein in Berlin, alle Verlagsbuchhändler, und Prokuristen: Adolf Hertling, Moritz Tochtermann und Joseph Windeck, diese drei Kaufleute von und in Berlin; dieselben vertreten auch die Filiale Zürich und zwar der Geschäftsführer durch Einzelunterschrift und die stellvertretenden Geschäftsführer und die Prokuristen unter sich durch gemeinsame Zeichnung je zu zweien. Öffentliche Bekanntmachungen der Gesellschaft werden durch Einrückung in den «Deutschen Reichsanzeiger» und die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich erlassen. Geschäftslokal der Filiale: Bahnhofstrasse 89, Zürich I.

28. Mai. Die Firma «Annoncen-Expedition Daube & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung» in Berlin, eingetragen im Handelsregister des kgl. Amtsgerichts Berlin-Mitte, hat in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma «Annoncen-Expedition Daube & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich». Der Gesellschaftsvertrag ist am 4. Juli 1904 festgestellt und am 5. September 1906 abgeändert worden. Gegenstand des Unternehmens ist der Erwerb und die Fortführung des bisher von der offenen Handelsgesellschaft in Firma «G. L. Daube & Co.» zu Frankfurt a. M. betriebenen Handelsgeschäftes und zwar in allen seinen Teilen, ferner die Vermittlung und Beförderung von Annoncen in allen Zeitungen, Fachzeitschriften, Kalendern, Reisehandbüchern usw. des In- und Auslandes im allgemeinen und der Zeitungs- und Fachzeitschriftenverlag insbesondere, sowie Abschluss weiterer auf diesen Geschäftsbetrieb hinzielender Geschäfte. Das Stammkapital beträgt 500,000 M. (fünfhunderttausend Mark). Alleinnige Gesellschafterin ist die Firma «August Scherl Gesellschaft mit beschränkter Haftung» in Berlin mit 500,000 M. Stammeinlage. Nach dem deutschen Reichsgesetz betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung vom 20. April 1892 haftet für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft den Gläubigern derselben nur das Gesellschaftsvermögen. Geschäftsführer der Gesellschaft sind die Kaufleute Carl Kramer in Schöneberg b. Berlin, Ernst Friedrich Wilhelm Lemm in Berlin, Adolf Konti in Berlin, David Bräsch in Schöneberg und Adolf Hertling in Berlin; an Rudolf Franz, Kaufmann, in Frankfurt a. M. ist Prokura erteilt. Zwei Geschäftsführer oder ein Geschäftsführer und ein Prokurist vertreten gemeinschaftlich auch die Filiale Zürich. Bekanntmachungen, welche nach dem Gesetze, in den öffentlichen Blättern zu erlassen sind, erfolgen durch den «Deutschen Reichsanzeiger» und die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich. Geschäftslokal der Filiale Zürich: Bahnhofstrasse 89, Zürich I.

28. Mai. Die Firma W. Burkhardt-Keller & Cie in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 99 vom 13. März 1902, pag. 393) verzeigt als Geschäftslokal: Sihlstrasse 42, zur Steinmühle.

28. Mai. Die Firma W. Weiss in Zürich (S. H. A. B. Nr. 92 vom 12. September 1885, pag. 597) und damit die Prokura August Clement — Landesprodukte, Kommission und Agentur — ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

28. Mai. Willy Weiss und August Clement, beide von Zürich, in Zürich I, haben unter der Firma W. Weiss & Co in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1907 ihren Anfang nehmen wird. Getreide, Hülsenfrüchte und Agenturen. Thalacker 22.

28. Mai. Inhaber der Firma A. M. Stein in Zürich I ist Amalie Martha Stein geb. Köhre, von Dresden, in Basel. Buchhandlung. Sihlstrasse 30.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1907. 27. Mai. Unter dem Namen Hilfsbund für Lupuskranken hat sich mit dem Sitz in Bern ein Verein gegründet, der die Unterstützung Lupuskranker im Finsensinstitut des Inselspitals in Bern (Aeusseres Krankenhaus) zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 15. Mai 1907 festgestellt worden. Jedes Mitglied hat einen Jahresbeitrag von im Minimum Fr. 2 zu entrichten; durch einmalige Einzahlung von Fr. 30 wird die lebenslängliche Mitgliedschaft erworben. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung und der geschäftsleitende Ausschuss (Vorstand) von 5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen die Präsidentin und die Quästorin, jede einzeln. Präsidentin ist: Frau Dr. Maria Bühler geb. Flückiger, von Tenna (Graubünden), und Quästorin ist Frl. Margaretha Mayü, von Muri, beide in Bern.

Bureau Interlaken.

27. Mai. Unter der Firma Ziegenzüchtgenossenschaft Kienholz und Fluhberg, bildet sich mit Sitz in Brienz eine Genossenschaft, deren Zweck die Zucht der reinen gemärfarbenen Brienzermutti, die Vermehrung des Ziegenbestandes und Milchertrages und die Verbesserung des Ziegenexportes ist. Sie macht sich ferner die Aufgabe, Mitglieder der Genossenschaft, die durch Krankheit, Unglück, Unfall und dergleichen unverschuldet in Not geraten, nach Kräften zu unterstützen. Die Statuten sind am 24. März 1907 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung, Unterzeichnung der Statuten, Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 1, sowie eines jährlichen Beitrages von 50 Rp. per angemeldetes und in das Genossenschaftsregister aufgenommenes Stück (Ziege oder Beck). Für Mitglieder ohne Ziegen beträgt der Jahresbeitrag im Minimum Fr. 1. Die Mitgliedschaft erlischt: a. durch den Tod; b. durch freiwilligen Austritt, der dem Vorstände jeweils mindestens einen Monat vor Ablauf des Geschäftsjahres mitzuteilen ist; c. durch Ausschluss aus der Genossenschaft durch die Hauptversammlung oder den Vorstand. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder haften der Genossenschaft für rückständige und laufende Verbindlichkeiten; sie verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, eine persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: a. die Hauptversammlung; b. der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand; c. die Kontroll- und Sachverständigenkommission; d. die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär des Vorstandes durch kollektive Zeichnung zu zweien. Mitglieder des Vorstandes sind: Friedrich Fuchs, Präsident; Paul Flück, Vizepräsident und zugleich Kassier; Peter Trauffer, Sekretär; diese drei im Kienholz; Wilhelm Mattmüller und Johann Zobrist, am Fluhberg; alle in Brienz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1907. 25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Rotta & Galli — Weinhandlung — in Turgi (S. H. A. B. Nr. 30 vom 5. Februar 1907, pag. 203) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Laufenburg.

27. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Steinacher & Stäuble in Laufenburg (S. H. A. B. Nr. 140 vom 6. April 1903, pag. 557) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma O. Stäuble in Laufenburg, welche die Aktiven und

Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Otto Stäuble, von und in Laufenburg. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Waschpräparaten.

Bezirk Rheinfelden.

25. Mai. Inhaber der Firma Fritz Wüthrich in Rheinfelden ist Fritz Wüthrich, von Trub (Kt. Bern), in Rheinfelden. Natur des Geschäftes: Landwirtschaft und Fuhrhaltere. Geschäftslokal: Rosenau.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1907. 22. Mai. Die Firma J. Kesselring, Glas- und Porzellanwarenhandlung und Agenturen, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 93 vom 16. September 1885, pag. 604) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Ruckstuhl in Tebel (S. H. A. B. Nr. 461 vom 25. November 1905, pag. 1842) hat sich infolge Hinschiedes des Otto Ruckstuhl aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Oswald Ruckstuhl» in Tebel.

Inhaber der Firma Oswald Ruckstuhl in Tebel ist Oswald Ruckstuhl von und wohnhaft in Tebel; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Ruckstuhl». Schiffstickerei.

24. Mai. Inhaber der Firma Jacob Tobler in Amriswil ist Jakob Tobler, von und wohnhaft in St. Gallen. Schiffstickerei.

25. Mai. Inhaber der Firma W. Gehrig in Wängi ist Walter Gehrig, von Degersheim (Kt. St. Gallen), wohnhaft in Wängi. Handel in Heu, Fleisch und Vieh.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido.

1907. 27. maggio. La ditta Pietro Pedrini in Faido (F. u. s. di c. del 25 marzo 1898, n° 96, pag. 394), negozio di stoffe e mercerie, viene cancellata d'efficio per il fallimento del titolare.

Ufficio di Lugano.

27. maggio. Angelo Campenovo fu Giuseppe, di Ligornetto, domiciliato in Lugano, ed Augusto Provini di Fiorenza, di Piacenza, domiciliato in Lugano, hanno costituito una società in nome collettivo, avente sede in Lugano, sotto la ragione sociale Campenovo e Provini a cominciare da giorno 25 corrente mese. Scepo: Smaltatura e verniciatura a fuoco.

Wallis — Valais — Valles

Bureau de St-Maurice.

1907. 25. mai. La société en nom collectif «Frères Pellissier, à St-Maurice» (F. o. s. du c. du 2 avril 1895, n° 89, page 373), fait inscrire qu'elle a donné procuration à Felix Bioley et à Joseph Pellissier, tous deux à St-Maurice, qui signent individuellement.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1907. 25. mai. La liquidation de la société en nom collectif «Breguet & Cie», à La Chaux-de-Fonds, opérée sous la raison Breguet & Cie en liquidation, par l'associé Jean Kullmer fils (F. o. s. du c. du 5 octobre 1903, n° 317, et du 11 octobre 1906, n° 415), sera opérée dès ce jour, sous la même raison par Jean Erne, procuré de banque, domicilié à La Chaux-de-Fonds, du consentement des deux associés.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

27. mai. Dans son assemblée générale du 19 septembre 1906, la Société du Chalet des Bolles du Temple, à la Côte-aux-Fées (F. o. s. du c. des 23 octobre 1886, page 685; 23 juin 1896, page 713, et 28 février 1907, page 327), a nommé César Leuba-Guyé et Paul Rouiller, domiciliés à la Côte-aux-Fées, en qualité de président et secrétaire du conseil d'administration.

Genève — Genève — Ginevra

1907. 24. mai. Lucien Sécheyre s'est retiré dès le 21 mai 1907 de la société en nom collectif E. et L. Sécheyre et Kündig, fabrication et vente de matériaux de construction, à l'enseigne «Briqueterie des Savoises», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 juin 1904, page 910). La société continue entre les associés restants: Emile Sécheyre et Armand Kündig, sous la nouvelle raison sociale: Sécheyre et Kündig, à Plainpalais, sans autre changement.

24. mai. Aux termes d'actes reçus par M^e Campert, notaire à Genève, les 12 janvier et 27 février 1907, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de Société anonyme du Chemin de fer routier Carouge-Croix de Rozen, une société anonyme qui a pour objet la construction et l'exploitation d'une ligne de chemin de fer sur route, soit tramway, de Carouge à la frontière française par Croix de Rozen, conformément à l'arrêté fédéral du 30 mars 1906. Le siège de la société est fixé à Genève, Place de la Fusterie, n° 1. Sa durée est fixée à 60 années à partir du 15 avril 1906, mais pourra être prolongée par décision de l'assemblée générale des actionnaires, moyennant l'autorisation de l'autorité compétente. Les publications concernant les affaires sociales seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Les statuts portent la date du 12 janvier 1907. Le capital social est fixé à la somme de trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en 3000 actions de 100 francs chacune, toutes au porteur, libérées de moitié. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres, pris parmi les actionnaires et élus pour six ans par l'assemblée générale. Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration des affaires sociales. Il peut nommer un ou plusieurs directeurs et déléguer tout ou partie de ses pouvoirs, soit à un ou plusieurs de ses membres, avec le titre d'administrateurs-délégués, soit à tous mandataires et fondés de pouvoirs. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration pourra en outre conférer la signature sociale à tous directeurs et fondés de pouvoirs. Le premier conseil d'administration est composé de Jules Mabut, à la Croix de Rozen; Louis Fouilloux, à la Croix de Rozen; Louis Cramer, à Landecy; Jacques Ormond, à Troinex, et Eugène Lullin, à Troinex. Bureaux: à Genève, Place de la Fusterie 1.

25. mai. La Société immobilière de la Rue Gevray, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1902, page 507), a, dans son assemblée générale du 22 juin 1906, renouvelé son conseil d'administration comme suit: Antoine Fileppi (déjà inscrit), Philippe Dempmartin, domicilié aux Eaux-Vives, Jacques Tedeschi; Victor Guimet et Jean Galetti, domiciliés à Genève.

25. mai. La maison M. Rochat, manufacture de babouches, pantoufles de fantaisie, espadrilles, caoutchoucs et sabots, à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1901, page 1030), donne procuration personnelle et distincte à Georges Baur, d'origine allemande, domicilié à Genève, et à Adolphe Dallinge, d'origine vaudoise, domicilié au Petit-Lancy. Les locaux actuels de la maison sont: 5, Rue Gutenberg.

25 mai. La raison Em. Huguenin, fabrique et commerce de chaussures et babouches, à St-Jean (Petit Saconnex) (F. o. s. du c. du 22 septembre 1906, page 1546), est radiée ensuite de remise d'exploitation à la société anonyme dite: «Fabrique de chaussures et babouches «La Barque»».

25 mai. Sous la dénomination de Fabrique de Chaussures et Babouches «La Barque», il s'est constitué une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de chaussures et babouches. Son siège est à St-Jean (Petit-Saconnex). Sa durée est illimitée. Ses statuts portent la date du 26 mars 1907. Le capital social est fixé à la somme

de cent-vingt mille francs (fr. 120,000), divisé en 240 actions de fr. 500, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres, ayant chacun individuellement la signature sociale. Il pourra être nommé un directeur ayant la signature sociale. Les avis et publications de la société relatifs aux affaires sociales, seront publiés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève» et dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Le conseil d'administration est composé pour la première période triennale, de Emile Huguenin, à La Sarraz; Maurice Monnier, à La Sarraz, et Jacques Baumann, à Lausanne. Siège social: 18, Quai de St-Jean.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses im April 1907 en avril 1907

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation		Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Jan.—30. April Total des recettes 1 ^{er} janv. au 30 avril	
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1906	1907
			1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907		
km	km		Zahl Personne	Zahl Personne	Tonnen Tonnages	Tonnen Tonnages	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Normalspurbahnen — Voies normales														
50	55	Schweizerische Seethalbahn	47,188	51,800	10,860	11,380	23,077	24,000	26,526	31,450	49,603	55,450	180,784	200,497
50	50	Schweizerische Südostbahn	89,644	96,000	8,705	7,080	27,855	26,000	25,922	22,000	53,777	48,000	182,931	174,484
43	43	Emmenthalbahn	89,585	88,700	27,187	32,570	27,671	27,000	41,124	46,000	68,795	73,000	262,833	272,331
43	43	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	57,385	55,700	9,669	10,781	41,730	43,700	28,034	29,850	69,764	73,550	225,886	232,197
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	45,152	46,000	7,768	8,690	17,543	16,600	22,548	24,900	40,091	41,500	141,056	143,460
40	40	Jura Neuchâtel	139,621	140,000	14,074	18,480	61,672	60,500	40,286	47,500	101,958	108,000	334,656	354,310
40	40	Tössthalbahn	53,553	52,500	8,311	8,412	19,557	19,000	19,446	19,720	39,003	38,720	142,363	146,616
34	34	Göhrthalbahn	53,037	65,200	8,702	15,744	18,743	20,100	12,419	19,900	31,162	40,000	116,182	136,047
31	31	Thunersee-Bahn	40,902	41,500	14,606	19,855	27,919	28,000	35,627	43,700	63,546	71,700	213,570	231,848
26	26	Huttwil-Wolhusen	13,191	15,000	6,584	7,241	5,809	6,200	12,220	18,500	18,029	19,700	68,118	66,342
25	25	Saignelégier-Glovelier	5,693	5,149	1,306	1,841	3,416	3,556	3,747	4,516	7,163	7,872	23,513	25,567
24	24	Erlenbach-Zweismimmen	10,533	10,400	2,992	3,969	8,802	9,000	10,182	12,000	18,934	21,000	62,178	64,883
19	19	Bulle-Romont	10,066	9,630	5,579	6,581	7,209	6,760	25,875	26,110	31,084	32,870	108,762	105,396
19	19	Rihlthalbahn	38,554	40,600	12,181	19,088	9,514	8,593	12,296	16,785	21,760	25,315	70,973	78,722
15	15	Langenthal-Huttwil	17,314	18,000	10,355	10,371	6,329	6,600	12,574	13,400	18,903	20,000	69,432	68,949
14	14	Pont-Brassus	5,720	6,100	890	1,071	3,144	3,250	2,687	3,360	5,831	6,610	19,726	20,590
14	14	Travers-Regional	51,683	44,880	7,850	8,035	8,232	7,850	12,802	14,560	21,070	22,410	68,877	70,865
14	14	Spiez-Frutigen	9,305	9,100	2,271	3,544	4,623	5,200	5,823	8,200	10,251	13,400	38,878	49,519
12	12	Spiez-Erlenbach	13,109	13,400	3,300	4,253	6,375	6,580	6,575	6,320	12,050	12,930	41,705	48,811
12	12	Sensenthalbahn	7,784	7,060	3,573	4,415	1,949	2,340	4,719	5,905	6,663	8,245	24,457	27,850
11	11	Porrentruy-Bonfol	15,155	14,170	818	809	3,553	3,350	1,110	1,180	4,663	4,580	16,021	15,486
9	9	Hellihergbahn	3,746	2,545	51	75	4,174	2,774	1,307	1,351	5,481	4,125	15,855	14,258
7	7	Wald-Rüti	12,763	13,900	2,745	2,040	4,519	4,700	4,265	3,370	7,874	8,070	29,328	29,945
6	6	Nyon-Crassier	9,174	8,840	968	1,925	2,849	2,550	1,449	2,100	4,298	4,650	12,538	15,108
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	19,888	20,000	6,372	5,075	2,696	2,300	6,708	6,560	9,404	8,560	33,051	31,471
4	4	Orbe-Chavornay	7,721	7,798	2,370	3,647	2,109	2,089	2,730	3,101	4,839	5,150	18,713	18,023
Schmalspurbahnen — Voies étroites														
173	173	Rätische Bahn	77,716	82,194	13,971	17,263	103,520	101,389	150,959	196,381	254,479	296,770	1,013,309	1,122,411
130	130	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,188,985	1,213,107	6,922	8,915	163,527	167,917	10,194	13,464	173,721	181,381	683,630	705,485
63	63	Montreux-Oberland hernois	29,439	26,047	84	83	43,930	44,067	21,157	20,467	64,537	64,554	227,339	230,227
37	37	Chemin de fer électrique de la Gruyère	16,096	19,502	4,207	4,390	12,462	12,910	9,353	10,713	21,815	25,823	81,553	89,940
31	31	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	9,403	9,460	1,057	1,247	6,186	6,380	3,444	4,080	9,630	10,410	30,725	34,532
28	28	Chemins de fer Régionaux électriques du Jorat	20,577	15,284	415	739	7,762	7,715	1,139	1,746	8,551	9,461	33,044	30,348
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	20,252	20,400	1,545	1,563	8,900	8,930	5,840	6,143	14,740	15,078	45,361	45,300
26	26	Appenzeller-Bahn	62,600	62,000	4,272	5,932	22,115	22,050	12,984	16,800	35,049	38,580	120,377	131,553
24	24	Lansanne-Echallens-Bercher	10,638	9,672	2,200	7,473	6,838	6,216	7,996	7,964	14,834	14,180	55,392	51,085
23	23	Stansstad-Engelberg	14,740	15,100	1,391	1,076	11,838	18,800	6,639	5,800	18,477	19,600	59,406	50,725
23	23	Wynenthalbahn	44,302	30,500	1,497	1,524	11,671	10,100	4,390	4,620	16,061	14,720	59,407	56,533
23	23	Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen	28,362	27,575	466	462	6,766	6,180	1,047	1,048	7,803	7,228	29,387	30,374
20	20	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Glarus-Appenzell)	30,560	30,000	1,492	1,947	18,504	18,500	6,851	8,550	25,355	27,050	87,552	91,532
19	19	Schaffhausen-Schleitheim	15,695	21,766	822	460	6,708	7,378	1,626	2,215	8,334	9,593	29,503	33,812
18	18	Franenfeld-Wyl	18,283	18,093	1,807	2,342	8,340	7,974	4,412	5,665	12,752	13,639	45,660	47,072
17	17	Pont-Sagne-Chaux-de-Fonds	10,429	10,024	509	573	4,312	4,485	1,604	1,917	5,916	6,402	20,208	22,530
17	17	Chemins de fer électriques Veveysans (Vevey-Chamby et Châtel St-Denis)	19,165	17,300	1,400	1,641	9,970	9,080	4,953	4,950	14,923	14,080	47,204	47,713
14	14	SernftalBahn (El. Strassenbahn Schwanden-Elm)	2,344	5,937	505	884	3,014	2,849	1,863	3,105	4,882	5,957	24,206	26,737
14	14	Waldenburgerbahn	10,569	10,500	637	791	5,187	5,200	2,206	2,552	7,393	7,752	26,061	25,451
14	14	Bex-Gryon-Villars-Chêrères	19,067	11,950	844	742	6,343	3,341	4,162	2,737	9,505	6,128	17,824	12,907
13	13	Birsigthalbahn	109,587	119,675	307	431	19,264	20,979	1,237	1,739	20,551	22,718	75,065	83,827
12	12	Chemin de fer électrique Aigle-Ollon-Monthey	—	9,031	—	43	—	4,646	—	191	4,637	—	28,131	29,495
11	11	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöftland	25,953	25,073	978	1,606	5,322	5,470	1,757	2,660	7,079	8,130	20,125	20,272
11	11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	12,576	8,194	357	484	6,383	4,352	1,080	1,545	7,963	5,897	11,965	11,988
10	10	Allaman-Anbonne-Gimel	8,427	9,033	282	267	3,162	2,955	544	584	3,706	3,669	12,564	12,575
10	10	Bern-Muri-Worb	19,265	21,549	123	374	4,710	5,050	511	705	5,221	5,755	19,564	20,575
10	10	St. Gallen-Speicher-Trogen	20,308	16,000	533	942	13,053	10,000	1,889	3,023	14,942	13,023	43,492	40,452
7	7	Chemin de fer electr. Châtel St-Denis-Paléziennx	7,094	6,323	1,278	2,963	2,459	2,684	3,514	4,028	5,973	6,712	20,490	21,209
5	5	Brenets-Loche	10,769	11,281	109	232	2,986	3,301	314	473	3,250	3,374	12,878	12,068
4	4	Chemin de fer electr. Gland-Begnins	—	7,494	—	162	—	1,621	—	299	—	1,920	—	7,000
Zahnradbahnen — Crémaillères														
9	9	Monte Generoso	1,396	1,246	10	33	5,712	5,750	170	505	5,882	6,255	5,882	6,255
7	7	Rorschach-Heiden	8,887	8,964	2,393	6,448	6,280	6,331	6,428	10,930	12,708	17,311	40,553	49,259
7	7	Vitznau-Rigibahn	6,420	2,997	202	112	23,952	11,451	2,296	1,201	26,248	12,652	26,248	21,807
3	3	Brinzen-Morschach	1,842	531	51	23	1,420	491	232	129	1,652	620	1,652	620
Tramways														
28,30	31,80	Tramways Lausannois	486,186	468,963	652	1,784	58,948	62,041	1,060	2,323	60,008	64,568	209,379	234,567
27,42	28,40	Stadt. Strassenbahn Zürich	1,492,290	1,727,045	19	—	182,525	209,923	—	392	182,525	209,923	676,968	798,622
26,27	26,73	Basler Strassenbahnen	1,205,978	1,297,839	19	20	131,554	139,304	824	392	31,888	40,286	504,855	587,278
26,35	26,35	Tramway de Neuchâtel	316,144	326,497	13	12	41,952	42,646	104	113	42,066	42,769	152,405	162,638
14,18	14,18	Trambahn der Stadt Luzern	275,588	269,286	2,670	4,687	29,180	29,022	3,008	4,018	32,183	30,044	126,422	130,340
12	12	Limmthal-Strassenbahn	59,581	69,112	215	376	7,766	8,031	438	586	8,204	8,597	29,066	32,189
11,68	11,68	Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck	46,037	47,964	—	—	6,888	6,999	345	364	6,733	7,368	28,950	29,398
10,88	10,88	Vevey-Montreux-Chillon und Trait-Planches	218,535	203,431	—	—	32,514	30,683	—	1	32,514	30,684	104,675	102,521
10,82	10,82	Städtische Strassenbahnen Bern	578,473	625,953	—	—	62,268	66,105	—	—	62,268	66,105	252,336	272,332
9,39	9,39	Trambahn St. Gallen	291,800	325,900	—	—	37,889	41,670	—	—	37,889	41,670	148,542	162,962
5,50	7,60													

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		
		1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	
km		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Drahtseilbahnen — Funiculaires														
2	2	Funiculaire de Cossonay	5,358	5,310	52	64	1,018	1,030	224	250	1,242	1,280	4,206	4,205
1,79	1,79	Lausanne-Ouchy	103,641	111,775	10,739	12,743	11,064	12,072	11,919	13,119	22,983	25,181	80,298	83,225
1,70	1,70	Beatenbergbahn	1,007	901	208	84	632	550	1,842	850	2,474	1,400	2,474	1,400
1,51	1,51	Salvatorebahn	9,267	8,774	—	—	15,381	15,242	—	—	15,381	15,242	21,258	22,730
1,51	1,51	Vevey-Chardonne-Pélerin	9,091	7,450	86	136	5,693	5,013	760	1,084	6,453	6,097	17,450	18,559
1,22	1,22	Rhoneck-Walzenhausen	6,138	6,412	120	29	2,776	3,080	330	183	3,166	3,263	8,561	9,395
1,06	1,06	Elektr. Gurtenbahn	2,807	3,168	30	447	1,370	1,233	98	705	1,466	1,943	7,252	6,991
0,90	0,90	Biel-Leubringen	17,855	16,269	25	26	3,705	3,385	246	248	3,951	3,633	15,514	14,359
0,81	0,81	Locarno-Madonna Del Sasso	12,952	12,325	3	15	4,702	4,149	32	55	4,734	4,204	8,511	10,255
0,80	0,80	Dolderbahn	13,000	11,815	14	13	2,546	2,203	89	63	2,635	2,266	9,162	8,806
0,80	0,80	Sonnenberg-Bahn	2,877	2,243	—	—	2,516	1,801	2	2	2,518	1,803	3,232	2,415
0,80	0,80	Ragaz-Wartenstein	1,535	1,140	1	1	472	347	6	6	478	353	478	353
0,72	0,72	Davos-Platz-Schatzalp	5,921	5,692	103	91	2,846	2,634	866	767	3,712	3,401	26,081	25,023
0,64	0,64	Saint-Imier-Sonnenberg	4,643	3,583	12	39	1,033	806	95	313	1,128	1,119	4,609	4,659
0,50	0,50	Lausanne-Signal	7,017	4,342	2	2	1,447	932	12	10	1,459	942	6,140	7,089
0,30	0,30	St. Gallen-Mühleck	21,029	22,103	37	34	2,395	2,328	92	85	2,487	2,413	8,494	8,949
0,29	0,29	Seilbahn Rigiviertel	8,801	9,661	—	—	1,184	994	—	—	1,184	994	3,658	3,695
0,25	0,25	Lugano-Bahnhof	69,252	60,359	41	25	5,882	4,812	253	159	6,535	4,971	14,785	14,510
0,16	0,16	Zürichbergbahn	53,487	40,597	—	—	4,336	2,657	37	12	4,373	2,669	15,815	9,803
0,15	0,15	Gütschbahn	5,610	4,021	—	—	1,667	1,178	—	—	1,667	1,178	2,056	1,724
0,11	0,11	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	14,912	11,953	—	—	1,226	855	—	—	1,226	855	4,162	4,154
0,10	0,10	Märzlibahn	10,505	10,590	—	—	689	655	9	11	693	676	2,659	2,611

Zur Beachtung

Von einem Kenner afrikanischer Verhältnisse, Herrn Alfred Kaiser von Arbon, ist im November vorigen Jahres mit Bundesunterstützung eine Reise nach

Aegypten

angetreten worden, um speziell die dortigen kommerziellen Verhältnisse vom schweizerischen Gesichtspunkte aus zu studieren. Derselbe hat unter dem Titel: «Erkundigungen, Impressionen und spekulative Betrachtungen über ägyptische Wirtschaftsverhältnisse» einen Bericht erstattet, der für jeden schweizerischen Exporteur sehr lesenswert ist und auf Verlangen unentgeltlich abgegeben wird, soweit der Vorrat reicht. Bestellungen sind beförderlich an die eidg. Handelskanzlei in Bern zu richten.

NOTICE

M. Alfred Kaiser, d'Arbon, fort au courant des questions africaines, a effectué en novembre dernier, à l'aide d'une subvention fédérale, un voyage en

Egypte

afin d'y étudier la situation commerciale du pays, au point de vue des intérêts suisses. M. Kaiser vient de présenter sous le titre «Erkundigungen, Impressionen und spekulative Betrachtungen über ägyptische Wirtschaftsverhältnisse» un rapport du grande utilité pour tout exportateur suisse. Ce rapport sera délivré gratuitement aussi longtemps que la provision le permettra. Les demandes doivent être adressées sans retard à la Chancellerie fédérale du commerce, à Berne.

Ausstellungen — Expositions

Wien. Zur Feier der sechzigjährigen Regierung des Kaisers von Oesterreich und Königs von Ungarn, Franz Joseph I., wird in der Zeit vom 1. Mai bis Ende Oktober 1908 in Wien eine Jubiläums-Ausstellung veranstaltet werden. Diese Ausstellung soll aus zwei Abteilungen, nämlich aus der Allgemeinen Oesterreichischen Ausstellung und aus der Internationalen Ausstellung für Armee und Marine bestehen. Diese letztere bezweckt, den Zusammenhang von Industrie und Gewerbe mit Heer und Flotte aufzuzeigen, die Entwicklung der hier in Betracht kommenden Industrien während der letzten sechs Jahrzehnte darzustellen, und durch die Gelegenheit zur Vergleichung mit den auf diesem Gebiete in den verschiedenen Ländern erzielten Fortschritten auf die beteiligten Industrien und Gewerbe fördernd zu wirken.

Die internationale Ausstellung für Armee und Marine umfasst folgende Gruppen: Historische Gruppe; Militärbekleidung; Truppenausrüstung; Bewaffnung; Pionier- und Geniewesen; Minen- und Sprengtechnik; Militärverkehrswesen; Molde- und Signalwesen; Arsenalwesen; Sanität und Hygiene; Militärverpflegungswesen; Pferdezucht und -Ausrüstung; Militärbildungswesen; Militärliteratur; Landesaufnahme und Kartographie; Militärbauwesen; Militärmusik; Marine.

Gleichzeitig finden internationale Spezialausstellungen für Sportwesen, Automobilismus und Aeronautik statt.

Anmeldungsformulare und Programme gibt die eidg. Handelskanzlei an Interessenten gratis ab. Die Anmeldefrist geht mit 30. Juni d. J. zu Ende.

Vienne. A l'occasion du 60^e anniversaire du règne de l'empereur d'Autriche, roi de Hongrie, François Joseph I., une exposition jubilaire aura lieu, à Vienne, du 1^{er} mai à fin octobre 1908. Cette exposition comprendra deux sections, soit: une exposition générale autrichienne et une exposition internationale de l'armée et de la marine. Cette dernière a pour but d'attester la corrélation existant entre l'industrie et l'armée et la flotte, le développement pris par les industries y relatives durant les six dernières décades et de contribuer au développement de ces industries par comparaison avec les progrès réalisés, en ce domaine, en divers pays.

L'exposition internationale de l'armée et de la marine comprendra les groupes suivants: section historique; habillement militaire; équipement des troupes; armement; génie; technique des mines et matières explosibles; transports militaires; signaux; arsenaux; santé et hygiène; approvisionnement; élevage chevalin et équipement des chevaux; instruction militaire; littérature militaire; topographie et cartographie; construction militaire; musique militaire; marine.

Des expositions spéciales concernant le sport, l'automobilisme et l'aéronautique auront lieu en même temps.

Les formulaires d'adhésion et les programmes sont délivrés gratuitement par la chancellerie fédérale du commerce.

Les adhésions sont reçues jusqu'au 30 juin au plus tard.

Le commerce au Maroc.

Les renseignements ci-après, relatifs au commerce au Maroc, sont extraits d'un rapport de M. J. De Poortere, licencié en sciences, commer-

ciales et consulaires, titulaire d'une bourse de voyage du gouvernement belge.

Ce qui caractérise le commerce d'importation au Maroc, c'est le défaut de variété dans les articles de grande consommation, et l'absence de toute spécialisation que l'on constate chez la plupart des maisons de commerce.

L'Arabe a peu de besoins et ne demande à l'Europe qu'un petit nombre d'articles: les sucrés, les thés, les bougies et les cotonnades, sont les seuls qu'il achète en grande quantité; on peut y ajouter les somoules, le riz et les maïs, pendant les années de mauvaise récolte.

La consommation indigène comporte en outre, en quantités relativement considérables, les articles suivants: soies, draps, huiles de coton et d'olive. Enfin, l'accroissement rapide de la population européenne et israélite a développé l'importation des matériaux de construction, des vins et spiritueux, des tabacs et des cafés.

Les maisons de commerce qui se consacrent exclusivement à une branche déterminée de l'importation sont assez rares; il existe quelques importateurs du tissu et de matériaux de construction, mais en général une maison traite indifféremment et simultanément toute sorte d'articles.

Pour travailler avec le Maroc, il est indispensable d'avoir fait un séjour dans le pays, ou d'y posséder un agent de confiance; les relations directes avec la clientèle sont à déconseiller. Il vaut mieux avoir affaire à une maison connue pour honnête qu'à une firme travaillant avec des capitaux importants: il est évidemment préférable qu'elle réunisse les deux avantages, mais il existe au Maroc beaucoup de maisons travaillant sans capitaux, sur la seule base du crédit et de leur bonne réputation. Il faut également s'informer de la nationalité dont relève l'acheteur, soit comme citoyen, soit comme protégé, afin de pouvoir apprécier la valeur du recours que l'on aurait contre lui en cas de litige.

Ces précautions étant prises, il ne faut pas s'effrayer lorsqu'une maison ne paye que quinze ou vingt jours après l'échéance; ce défaut est devenu une coutume et se justifie en partie par la mobilité du change qui oblige le débiteur à attendre le moment favorable pour opérer le change en francs de la monnaie espagnole ou marocaine qu'il détient.

Credit. On peut affirmer, malgré les apparences contraires, qu'au Maroc le crédit est généralement bon; de plus, il est nécessaire, et, s'il est accordé à bon escient, nullement dangereux.

C'est une pure utopie que de vouloir adopter comme système général le paiement contre connaissements: il existe peu d'articles qui trouvent un écoulement rapide, et peu d'acheteurs qui possèdent un capital suffisant pour se libérer sans délai. Même les acheteurs pourvus de capitaux ont besoin du crédit pour acheter les francs au moment le plus favorable. Sans doute, il existe quelques maisons qui accepteraient le paiement au comptant, mais les affaires réalisées avec elles ne laisseront qu'un bénéfice infime, et dès qu'il y aura lieu à élever des réclamations, elles mettront l'occasion à profit.

Les maisons qui achètent au comptant sont rares, et ce mode de paiement n'est en usage que pour certaines marques très appréciées de sucres français, de bougies et de cotonnades anglaises, qui se sont imposées sur le marché. Le crédit de 30 jours n'est usité que pour les farines, les somoules, les sucrés et les thés.

Le crédit le plus usuel est celui de 60 jours, pour les marchandises d'usage courant et de grande consommation. Toutefois, même pour ces articles, les crédits de 90 à 120 jours ne sont pas rares, surtout dans les places commerciales de la côte ouest.

Sur les matériaux de construction, on accorde 60 jours, 90 jours, et même parfois 6 mois; comme ce sont généralement les propriétaires et non les entrepreneurs qui font des commandes de matériaux, le crédit n'est pas très dangereux.

Les tissus autres que les cotonnades blanches se vendent à 3 mois de plus, et la clientèle paie très lentement; les draps se vendent à 6 mois.

Payements. Il est préférable que les traites soient présentées aux acheteurs par l'intermédiaire d'une banque; parce que leur présentation par l'agent ou un de ses employés donne lieu à des pertes de temps. La clientèle arabe est celle qui paie le moins régulièrement; toutefois une garantie précieuse vis-à-vis d'elle est le droit qu'a le créancier de faire mettre en prison un débitant marocain récalcitrant, jusqu'à extinction de la dette; tandis qu'à l'égard d'un Européen ou d'un Israélite protégé, il n'a d'autre ressource que la mise en faillite.

Habitudes de la clientèle. Il est peu de pays au monde dans lesquels il soit plus difficile qu'au Maroc de changer quoi que ce soit aux habitudes de la clientèle; celle-ci attache une importance excessive aux marques et à l'emballage.

Si la clientèle marocaine est très attachée aux marques qu'elle préfère, elle est par contre très versatile dans ses relations, et il est très difficile de se l'attacher si on ne la visite pas très régulièrement.

Il est d'ailleurs nécessaire, on ce qui concerne les articles de consommation courante, tels que les sucrés, les farines, les thés, les bougies, les cafés, etc., de se contenter d'un bénéfice très réduit. Le marché

marocain n'est pas bien important, et la concurrence européenne et israélienne y est effrénée. Beaucoup de maisons qui n'ont pu se contenter d'un bénéfice modique, à cause de leurs frais généraux trop élevés, ont échoué parce qu'elles ont fait des affaires dangereuses ou insuffisantes.

Marques de commerce. Une usine qui veut présenter ses articles d'après son inspiration propre, avec l'emballage et l'étiquette de son goût, est vouée d'avance à l'insuccès. Il faut imiter les marques devenues classiques dans la couleur du papier, les rayures des sacs, les dimensions des caisses, et même l'épaisseur des cordes. Il faut même choisir une étiquette similaire, sans toutefois tomber dans la contrefaçon, laquelle, tout en n'étant pas punissable au Maroc, reste toujours répréhensible au point de vue moral.

Banques. Plusieurs grandes banques françaises sont représentées au Maroc, ce qui favorise puissamment le progrès du commerce français. En général, leurs conditions ne sont guère plus onéreuses qu'en France. Le taux normal de l'escompte est de 6 %. La plupart des maisons de commerce de la côte s'occupent simultanément de l'importation et de l'exportation, et profitent des conditions du change de la façon suivante: Pendant l'hiver, la monnaie hassani est généralement peu demandée, et c'est à ce moment qu'on l'achète; l'importation est alors active, et les commerçants font des rentrées d'argent assez considérables. A partir de février, le contraire se produit, l'achat des laines depuis février, des cires depuis mars, des céréales en mai et en juin et les avances aux cultivateurs provoquant une forte demande de monnaie hassani dont elles font baisser le change. Le commerçant, qui s'est ainsi procuré la monnaie d'achat à des conditions avantageuses, se trouve dans une situation privilégiée pour faire des opérations à l'exportation.

Lage der Industrie in Deutschland. Das deutsche Reichsarbeitsblatt berichtet: Die günstige Konjunktur des Vormonats auf dem deutschen Arbeitsmarkt hat auch im Monat April im ganzen angehalten, sie hat sich besonders bei den Industrien, deren Arbeiter vorzugsweise im Freien beschäftigt sind, noch weiter entwickelt. Der Kohlenbergbau war nach wie vor gut beschäftigt, der Arbeitermangel hielt an, hingegen hat der Wagenmangel nachgelassen. In der Eisen-, Metall- und Maschinenindustrie war der Geschäftsgang unverändert günstig. Die Textilindustrie, ebenso wie die chemische und elektrische Industrie standen in voller Arbeit. Die Konjunktur im Baugewerbe hat sich überwiegend günstig gestaltet und gegen den Vormonat weiter verbessert. Eine Ausnahme machte Berlin, wo infolge der Unsicherheit über die zukünftige Gestaltung der Lohn- und Arbeitsbedingungen grössere Arbeiten teilweise ausgesetzt wurden. Die im ganzen kühle Witterung des Monats April beeinträchtigte besonders die Beschäftigungsverhältnisse im Brauereigewerbe und in einigen Zweigen der Konfektionsindustrie. Die Arbeits-

streitigkeiten in der Holzindustrie, im Hamburger Hafenbetrieb und im Schneidergewerbe waren auch noch während eines Teiles des Berichtmonats von Einfluss auf die Lage in dem betreffenden Gewerbebranche.

Die Berichte der Arbeitsnachweise lassen ebenfalls im allgemeinen auf eine günstige Lage des Arbeitsmarktes schliessen. Nur für den Berliner Arbeitsmarkt wird abweichend berichtet, dass der Beschäftigungsgrad im April sowohl gegen den Vormonat als auch gegenüber dem Vorjahre ungünstiger geworden ist.

— Eine Konsumentenorganisation in der deutschen Textilindustrie. Der Verband deutscher Detailgeschäfte der Textilbranche verdient als erstes grösseres Konsumentenkartell in Deutschland allgemeines Interesse. Die Organisation dieses Verbandes, der bekanntlich eine Art Abnehmerkonvention darstellt, hat in der kurzen Zeit seines Bestehens grosse Fortschritte gemacht.

Aus einzelnen Fabrikantengruppen ist bereits der Wunsch geäußert worden, mit dem Verbands der Abnehmer neue Geschäftsbedingungen zu vereinbaren. Man scheint auch in den Kreisen der organisierten Industrie, schreibt das «Handelsmuseum», zu der Einsicht zu gelangen, dass der Zusammenschluss der Abnehmer auch von Vorteil für die kartellierte Industrie ist, der damit überhaupt erst die Möglichkeit geboten wird, mit einer verhandlungsfähigen Partei Abmachungen von Organisation zu Organisation zu treffen.

Wie verlautet, hat der Verband der Detailabnehmer mit einer Anzahl von Fabrikanten etc. — Konventionen wegen Aufstellung neuer Geschäftsbedingungen bereits Verhandlungen angeknüpft.

Ausländische Banken. — Banques étrangères

Banque nationale de Belgique.					
	16 mai	23 mai		16 mai	23 mai
	fr.	fr.		fr.	fr.
Encaisse métal.	121,333,237	122,032,748	Circulat. de billets	726,290,730	715,684,900
Portefeuille	600,699,171	611,377,488	Comptes-courants	68,225,982	99,670,349
Deutsche Reichsbank.					
	15. Mai	23. Mai		15. Mai	23. Mai
	Mark	Mark		Mark	Mark
Metalbestand	935,419,000	984,802,000	Notenzirkulation	1,408,491,000	1,351,136,000
Wechselportef.	1,032,274,000	1,001,818,000	Kurzfall. Schulden	678,293,000	742,413,000
Oesterreichisch-Ungarische Bank.					
	15. Mai	23. Mai		15. Mai	23. Mai
	Kronen	Kronen		Kronen	Kronen
Metalbestand	1,396,413,215	1,401,033,060	Notenzirkulation	1,781,827,390	1,729,697,580
Wechsel:					
auf das Ausland	60,000,000	60,000,000	Kurzfall. Schulden	244,466,736	270,292,857
auf das Inland	618,113,338	598,902,633			

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Birseckbahn

Generalversammlung

Montag, den 17. Juni 1907, nachm. 3¹/₂ Uhr
im Gasthof zum Löwen in Arlesheim

Traktanden:

- 1) Protokoll.
- 2) Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1906. Bericht der Revisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- 4) Wahl von zwei Verwaltungsräten als Ersatz für im periodischen Austritt befindliche Mitglieder.
- 5) Wahl der Revisoren und Suppleanten. (1507;)

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 1. Juni an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt bei Herrn A. Gutzwiller in Arlesheim.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe ihrer Nummern bis spätestens Freitag, den 14. Juni, abends, bei der Verwaltung der Birseckbahn in Arlesheim schriftlich anzumelden, worauf dieselbe den Tit. Aktionären Eintrittskarten zustellen wird. Im Zweifelsfall wird die Hinterlage der Aktien verlangt werden. Der Geschäftsbericht pro 1906 kann von den Herren Aktionären vom 5. Juni ab bei unsern Zahlstellen, den Herren Ehinger & Co. und A. Sarasin & Co. in Basel, Basellandschaftliche Kantonalbank & Hypothekbank in Liestal und Spar- & Leihkasse in Arlesheim bezogen werden.

Arlesheim, den 24. Mai 1907.

Verwaltungsrat der Birseckbahn,
Der Präsident: Der Aktuar:
Eckinger. Dr. Schedler.

Rorschach-Heiden-Berg-Bahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

einunddreissigsten Generalversammlung

auf Samstag, den 15. Juni, vormittags 11 Uhr 15 Min. in die Bahnhofrestauration am Hafen in Rorschach eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1906.
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
- 3) Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Verwaltungsräte. (1509)
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung müssen bis 13. Juni l. J. bei der Betriebsleitung in Heiden, Toggenburger Bank in Rorschach und Herren Gebrüder Oswald in Basel nebst dem Rechenschaftsberichte bezogen werden.

Heiden, den 27. Mai 1907.

Der Präsident: Der Schriftführer:
sig. Dr. Altherr. sig. Halmeyer.

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques

Messieurs les actionnaires de la Compagnie Genevoise des Tramways Electriques sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 13 juin, à 3 heures après-midi, au siège social de la société: La Jonction-Genève.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1906.
- 2^o Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3^o Votation sur les conclusions de ces rapports. (1502;)
- 4^o Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social de la société, dès ce jour.

Genève, le 27 mai 1907.

Le conseil d'administration.

Effingerhof Aktiengesellschaft in Brugg

Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 15. Juni 1907, nachmittags 2¹/₂ Uhr, im Sitzungszimmer der Spar- und Leihkasse in Brugg. (1508)

Traktanden:

- 1) Jahresrechnung und Bericht pro 1906.
- 2) Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahlen.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 3. Juni 1907 an im Bureau der tit. Spar- und Leihkasse Brugg zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat bis spätestens 8. Juni erforderlich. Die Stimmkarten werden unmittelbar vor der Generalversammlung den Teilnehmern gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz eingehändigt.

Brugg, den 23. Mai 1907.

Der Verwaltungsrat.

Berninabahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen, auf den 30. Juni 1907 die vierte Rate von

20 % = Fr. 100 per Aktie

bei der Schweizerischen Eisenbahnbank in Basel, oder
bei den Herren Dreyfus Söhne & C^{ie} in Basel, oder
bei den Herren A. Sarasin & C^{ie} in Basel, einzuzahlen.

Poschiavo, den 22. Mai 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

(1504)

Der Präsident:
Dr. A. von Planta.

Bad Schinznach

(Schweiz) — Eisenbahnstation

15. Mai bis 15. September

Neu restauriert

Stärkste Schwefeltherme

Gicht, Rheumatismus, Hautleiden, Katarrhe. — Elektr. Lifts in Hotel u. Bäder. Elektr. Licht in allen Räumen. Kapelle für protest. u. kathol. Gottesdienst. Kurorchester. Tennis. Autogarage. Fischerei. Grosser Waldpark. — Prospekte gratis durch die Kurarzt: Dr. G. Amsler. (854:) Besitzer: Amsler, Rilliet & Cie.

**Stanserhorn-Bahn**

Aeusserst ruhige und abwechslungsreiche Fahrt (797)

Von Stans nach dem Stanserhorn. (1900 M. ü. M.). 100 Meter höher als Rigi-Kulm.

Grossartiges, mit Pilatus und Rigi rivalisierendes Hochgebirgs-Panorama.

Ausgedehnte Spaziergänge. — Prachtvolles Schauspiel des Sonnen-Auf- u. Niederganges.

Taxe hin und zurück: Fr. 10.

Fahrzeit ab Luzern: 2 Stunden.

Verbindung mittelst Engelberg-Bahn, mit allen Dampfbooten in Stansstad (Dampfschiffstation).

Kombiniertes Billet zu reduzierter Taxe für Bahn und Hotel Stanserhorn, Souper, Logement und Frühstück, Hin- und Rückfahrt Fr. 18. Sonntagsbillet hin und zurück, 2 Tage gültig, à Fr. 6.

Empfehlenswertester, lohnendster und billigster Ausflugsort für Vereine und Gesellschaften.

Hotel, Pension u. Höhenkurort Rigi-Scheidegg

(1648' Meter über Meer)

Luft-, Milch- und Kaltwasserkur, Hydrotherapie, Elektrotherapie
Spezialtisch f. Magenkrankheiten — Spezialtisch f. Diabetiker
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt in wundervoller Lage. Ausgedehnte, ebene Spaziergänge. Spiel- und Schattenplätze. Post, Telegraph und Telefon. Bäder. Kurarzt im Hause. Protest. und kathol. Gottesdienst. (521:) Besitzer: Dr. R. Stierlin-Hauser.

Möbel & Dekoration A.-G. ZÜRICH I.**Einladung zur V. ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 6. Juni 1907, vormittags 10 Uhr
im Zunfthaus zur Waag, in Zürich I

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz nach vorhergegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
 - 2) Neuwahl des Verwaltungsrates.
 - 3) Wahl der Kontrollstelle.
- Jahresbericht, Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. Mai an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (1487:)
- Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 5. Juni spätestens an der gleichen Stelle bezogen werden.
Zürich, den 24. Mai 1907.

Der Verwaltungsrat.**Diplolithplattenfabrik A.-G. in Dietikon****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

der Diplolithplattenfabrik A.-G. in Dietikon auf Donnerstag, den 6. Juni 1907, vormittags 11 Uhr, im «Waagstübl», Zunfthaus «zur Waag» in Zürich.

Traktanden:

- 1) Protokoll. (1492)
 - 2) Berichterstattung über das letzte Geschäftsjahr.
 - 3) Rechnungsabnahme und Beschlussfassung, betreffend Décharge-Erteilung an den Vorstand.
 - 4) Wahlen.
 - 5) Verschiedenes.
- Die Jahresrechnung liegt den Aktionären im Bureau der Gesellschaft vom 28. Mai d. J. an zur Einsichtnahme auf; ebendasselbe können Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Aktienausweis bis zum 5. Juni d. J. bezogen werden. Auf Verlangen werden solche durch die Post zugesandt.
Dietikon, den 27. Mai 1907.

Der Vorstand.**Hôtel Royal A. G., Zürich****EINLADUNG**

zur

Ausserordentl. Generalversammlung d. Herren Aktionäre
auf Montag, den 10. Juni 1907, vormittags 11 Uhr, im Hôtel Royal.

Traktanden:

- 1) Aufnahme eines Darlehens mit Grundversicherung. (1499)
 - 2) Antrag zum Verkauf der im Portefeuille befindlichen Werttitel.
- Zutrittskarten sind unter Ausweis von Zahl und Nummern der Aktien zwei Tage vor der Versammlung im Bureau Hôtel Royal zu bestellen. Stellvertretung ist nur durch Aktionäre gestattet.
Zürich, den 28. Mai 1907.

Der Verwaltungsrat.

Georges-Jules Sandoz

Rue Leopold Robert 48

Chaux-de-Fonds

Fabrique spéciale
démontres garan-
ties pour parti-
culiers. (850:)
Premières marques
Catalogue gratis.

**Vertreter**

gesucht für leistungsfähige Pappmachefabrik, die als Spezialität Isoliermaterial für elektrotechnische Zwecke liefert. Bei Interessenten gut eingeführte Herren wollen Offerte unter Chiffre Z U 5720 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich einreichen. (1484-)

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft BASEL**

Die tit. Herren Aktionäre werden hiermit, in Gemässheit von § 16 der Statuten, auf Freitag, den 31. Mai d. J., vormittags 11 Uhr, zu der

zehnten ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre unserer Gesellschaft in unser Verwaltungsgebäude, Steinen-graben Nr. 39 hieselbst, zur Behandlung nachfolgender Traktanden eingeladen:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das nunte Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1906 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Ersatzwahl für zwei Mitglieder des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten, und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 23. Mai cr. an, zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserm Geschäftslokale, Par-terre, aufliegen.

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung, oder einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.
Basel, den 15. Mai 1907.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

(14301)

Der Präsident:

Der Direktor:

Ed. Sulzer-Ziegler.

R. Panten.

Nichtigkeits-Erklärung

Die Schweizerische Volksbank in Basel erlässt hiermit die Anzeige, dass vermisst werden:

1. Das von ihr ausgestellte Einlagebüchlein Nr. 242 mit einem Guthaben von Fr. 145.70, lautend zu Gunsten des Herrn J. J. Krapf, Basel.
2. Das von ihr ausgestellte Mitgliederbüchlein Nr. 5346 mit einem Guthaben von Fr. 255.60, lautend zu Gunsten des Herrn Hermann D. Viehoff, Basel.

Die allfälligen Inhaber dieser Büchlein werden hiemit aufgefordert, ihre Rechte an denselben innert der Frist von 6 Monaten bei der Schweizerischen Volksbank in Basel geltend zu machen, ansonst die beiden Büchlein annulliert werden. (1453')

Basel, den 21. Mai 1907.

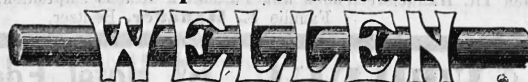
Schweizerische Volksbank.

Güterverkehr mit Holland**Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam.**

Als General-Agenten für die Schweiz der (63:)

Niederländischen Staatseisenbahn**und der Holländischen Eisenbahn**

erteilen wir kostenlos Auskunft über alle Frachten von und nach Holland.

Hediger & Co., Basel.**1. komprimierte blanke Stahl-**

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stähle en gros.

(43:)

Bergün

Angenehmster Sommerkurort.

Bekannt durch seine herrliche Lage und seine idyllische Ruhe. Reich an vielseitigen Waldwegen. In nächster Nähe von St. Moritz und Pontresina. (1211)

Bestgeeignete Uebergangsstation von und zum Engadin

Hotel Pitz Aela & Post Hotel Kurhaus, I. Ranges Hotel Weiss Kreuz

Kt. Graubünden, Schweiz. 1370 M. ü. M., an der Albulabahn

Der Kurarzt: Dr. Ed. Schmidt-Florinett.

Die Direktion: Tob. Branger.

Schönfels G^d Hôtel Zugerberg

(937 m ü. M.) ob Zug (Schweiz)

Höchstgelegene Wasserheilanstalt der Schweiz. — Vorzüglicher Luftkurort. — Angenehmster Sommeraufenthalt für Familien. — Sehr empfehlenswert als Uebergangsstation fürs Hochgebirge (Vor- und Nachsaison). — Post, Telegraph, Telefon im Hause. — Elegantes Kurmusik. — Grosser Park, pittoreskes Alpenpanorama. — Ausgedehnte, ebene Spaziergänge auf angrenzenden Wiesen und Waldungen. (926)

Zug-Bahnhof Schönfels mit der Zuger Berg- und Strassenbahn in 35 Minuten.

Hotel und Pension KULM

Station Wolfgang (1634 m ü. M.) Kanton Graubünden.

In ruhiger, sommerlicher Lage.

Ganz von Wald umgeben.

Für Touristen vorzüglich geeignet.

— Gute bürgerliche Küche. —

Besitzer: Johann Buol.

Telephon. (1264-)

Pensionspreis von Fr. 5 an.

Zürich • Wanner's Hotel

Bahnhofstrasse 80, 5 Min. vom Bahnhof. Frühjahr 1907 umgebaut und mit allem modernen Komfort versehen. — Kein Esszwang. — Elegantes Restaurant. — Spezialität in Walliser und Waadtländer Weinen. — Lebende Fische. (798)

Klosters Hotel Silverta und Kurhaus

200 Betten. — I. Ranges

Pension von Fr. 8. — an Prospekt (1094) L. MEISSER, Direktor

Pontresina Engadin

1844 m ü. M.

Hotel Schweizerhof Haus I. R. Eröffnet 1905

120 Betten. Zentralheizung. Elektr. Licht. Lift. Bäder. Vestibule. Abgeschlossene Familienwohnungen. Pension von 12 Fr. an. Juni und September bedeutende Ermässigung. — Grosses Café-Restaurant. — Echtes Münchner und Pilsner Bier vom Fass. — Omnibus zu allen Zügen der Bahnstation Samaden. (1150)

Familie Manzinoja, Propr.

Aeschi-Ried Hotel & Pension Schönbühl

ob Spiez, Berner Oberland

ca. 1000 Meter hoch (1158')

Ruhige, staubfreie Lage mit einzig schönem Rundblick. Elektr. Licht, Bad, Telefon etc. Allseitig gelobte Küche. Von Schweizer Kundschaft bevorzugt. — Pension inkl. Zimmer von Fr. 5. — an. — 1^a Referenzen. Prospekte und Auskunft durch den Eigentümer: G. von Kaenel-Thoenen.

Höhen-Luftkurort Andeer Schweiz Kt. Graubünden 1000 m ü. M.

HOTEL FRAVI mit Mineral- und Moorbädern

Durch Umbau vergrössert und vollständig neu eingerichtet. — Lift. Elektr. Licht. Zentralheizg. Etagen-Bäder. Schattige Spielplätze (Lawn Tennis) in Waldpark-Anlagen. — Durch Viamala-Schlucht 1 Std. v. Stat. Thuis. Pens. v. Fr. 8. an. Herrlicher Frühjahrs-Aufenthalt bei reiz. Preisen. — Illustr. Prospekt. (1149) Besitzer: Familie Fravi.

Frutigen 828 M. Berner Oberland ü. M.

Hotel und Pension Bellevue

Vorzüglich und behaglich eingerichtete Familienpension. Elektr. Licht. Schattige Gartenanlagen. Prachtiger Ausblick ins Gebirge. Pension Fr. 5 bis Fr. 8. (Siehe Bäderk.) (1022) Besitzer: Fr. Hodler-Egger.

BRIENZ am Brienzer See, Berner Oberland.

Hotel und Pension weisses Kreuz und Post

In schönster, geschützter Lage am Fusse des Brienzer Rothorns, am Brünigbahnhof und Landungsplatz der Dampfboote und gegenüber den weltberühmten Giessbachfällen. Tannenwaldpromenaden und Wildpark in unmittelbarer Nähe. Neues Vestibül und Salon. Schattiger Garten. Seebad mit Schwimmbassin. Ruderboote. Milchkuren. Angenehmer Aufenthalt für Familien. Pension inkl. Zimmer von Fr. 6 an. Post und Telefon im Hause. (1095-)

Den Tit. Handelsreisenden und Passanten bestens empfohlen. Familie E. Hanauer, Besitzer.

MONTREUX G^d Hotel Eden

Modernstes Familienhotel in allerbesten, ruhigster Lage am See neben dem Kursaal. — Garten. — Mässige Preise. (433)

Kurhaus und Pension Reinhard, Melchsee-Frutt

(Obwalden) 1894 m ü. M. Route Brünigbahn, Melchtal — Frutt — Jochpass — Engelberg

Genussreicher, stärkender Kuraufenthalt in einem der grossartigsten, florreichsten Hochtäler der Schweiz. Ruhige, ausgedehnte, ebene Spaziergänge. Prachtvolles Hochgebirgs- und Talpanorama. Reine, ozonreiche Gebirgsluft. Bevorzugtes, bestempfohlenes Haus mit elektr. Licht, Telefon und Post. Pensionspreise von Fr. 5.50 an. Vor- und Nachsaison bedeutenden Rabatt, ebenso für Schulen und Vereine. Illustrierte Prospekte franko. (835) Alb. Reinhard-Bucher, Eigent.

Luftkurort WEGGIS am Vierwaldstättersee

Pension Villa Alpenblick

Komfortabel eingerichtet, herrlich gelegene und fein geführte Familienpension, in erhöhter, staubfreier und geschützter Lage. 10 Min. von der Landungsbrücke. Pensionspreis Fr. 5.50 bis Fr. 9. —. Portier und Wagen am Schiff. (773) Besitzerin: Fräulein Augusta Müller.

Engelberg Luftkurort 1019 M. ü. M.

Grand Hôtel u. Kuranstalt

und

Hotel Kurhaus Titlis

Zwei Etablissements I. Ranges mit 500 Betten und allem modernen Komfort eingerichtet. Grosse Parkanlagen. In ersterem befinden sich sehr komfortable Badeeinrichtungen für Wasserkuren, welche den weitgehendsten Anforderungen der heutigen Wissenschaft entsprechen. Elektrizität. Massage. Medico-mechan. Institut. Elektrische Lichtbäder. (750')

Saison: Mai bis Oktober.

Bitte, Prospekt mit Pensionstarif zu verlangen.

Gebr. Cattani, Besitzer.

Sarnen: Gasthof und Pension Seiler

Bestempfohlenes, komfortables Haus in schönster Lage. Schattige Anlagen. Prachtige Spaziergänge, Bäder, Ruderschiffen etc. Vorzügliche Küche. Gute Verbindung mit Vierwaldstättersee und Berner Oberland. Pensionspreis mit Zimmer von Fr. 5 an. Prospekte gratis. (1364) Familie Seiler.

1829 Meter ü. M. Klimatischer Luftkurort Kt. Tessin

Hotel • PIORA • Pension am Ritomsee.

Zwischen S. Maria, Lukmanier und Airolo. Fuss- und Reitweg von AIROLO (drei Stunden). Eröffnung Anfang Juni.

Prachtvolles Gebirgs- und Talpanorama. Herrliche Alpenluft. Häbsche Spaziergänge. Gedeckte Glasveranda mit Aussicht auf den See. Seebadanstalt für Herren und Damen. Billard etc. Gondeln. — Pensionspreis Fr. 7—9 inkl. Zimmer. — Forellenfischerei. Telefon. Täglich zweimaliger Postdienst. Pferde zur Verfügung. — Prospekte und Auskunft durch den Besitzer F. LOMBARDI, Inhaber des Hotel Frosa auf St. Gotthard, und Hotel Lombardi, Airolo. (847-)